

NOTICE.

Owners of Tenements assessed to the Police, Lighting, Water and Fire Brigade Rates, are hereby informed that the Rates for the Fourth Quarter of the year 1879 are payable *in advance*, during and within the Month of October.

Such Rates should be paid before the 31st October, as after that date *immediate* application will be made to the Supreme Court for the recovery of arrears.

M. S. TONNOCHY,
Acting Colonial Treasurer.

Colonial Treasury, Hongkong,
30th September, 1879.

報 憲

署理庫務司湯
完納抽捐餉項事照得本港所
有估擬現年冬季差役街燈救
火壯勇水價等餉各業主須於
冬季首先一月內携銀赴公庫
上期輪納茲特示諭爾業主等
應於英十月卅一日即華人已
卯年九月十七日之先完納凡
各餉項如過期仍未輪納者即
由 泉憲衙門告追為此特示
各宜凜遵勿違

已卯年 八月 十五日 示

No. 204.

GOVERNMENT NOTIFICATION.

The following abstract of Returns of Stamp Revenue collected during the 3rd Quarter of the Year by the Collector of Stamp Revenue, is published for general information.

By Command,

W. H. MARSH,
Colonial Secretary.

Colonial Secretary's Office, Hongkong, 14th October, 1879.

Total Revenue for the month of July, 1879,.....	\$ 9,322.74
Do. do. „ Aug., „	\$ 9,086.69
Do. do. „ Sept., „	\$ 9,858.18
Total for the Quarter ending 30th September, 1879,.....	\$ 28,267.61
Collected in 1878 up to Sept. 30th,	\$ 96,682.20
Do. 1879 „ „	\$ 86,621.82
Decrease.....	\$ 10,060.38

No. 205.

GOVERNMENT NOTIFICATION.

The following Notice to Mariners is published for general information.

By Command,

W. H. MARSH,
Colonial Secretary.

Colonial Secretary's Office, Hongkong, 15th October, 1879.

Government of Queensland.

NOTICE TO MARINERS.

MORETON BAY, NORTH-WEST CHANNEL.

The following Buoys are now laid down in the north-west entrance to Moreton Bay, viz. :—

Off the north extreme of the Skirmish Banks a red buoy with staff and cone in 5½ fathoms.	} Skirmish Point bearing S. ½ W. Comboyuro Point Lighthouse E. ¾ S.
Off the south-west extreme of the Spitfire Banks a black buoy with staff and ball in 5½ fathoms.	
Off the north extreme of the Western Banks a red buoy in 4 fathoms.....	} Point Skirmish bearing S.W. by S. Comboyuro Point Lighthouse E. ½ S.
Off the south-west extreme of Yule Bank a black buoy in 3 fathoms.....	} Comboyuro Point Lighthouse bearing E. by N., Cowan Cowan Lighthouse S.E. ¾ E. Comboyuro Point Lighthouse N.E. ½ E., Cowan Point Lighthouse S.E. ½ E.

A ridge with not more than 4½ fathoms at low water springs, gradually deepening to 5¼ fathoms, extends 3 cables W. by N. from the detached 4½-fathom patch, lying ½ mile S.W. by S. from the southernmost Hamilton Patch.

The northern extremity of the North Banks has extended about 2 cables to the N.W. since the present chart was constructed.

DIRECTIONS.—Vessels about to enter the N.W. Channel by the opening between the Hamilton Patches and the North Banks, should bring the peak of Burwah, open to the north of Tibrogargan (the peak which resembles a broken shaft) about the width of the former, and keep these marks on until the eastern shoulder of the range just north of the Malula River, and 600 feet high, is open of Caloundra Head. Then steer for the south-eastern Glasshouse, bearing S.W. by W. As the passage is entered, the northern edge of North Banks, which is steep to, will be clearly seen, having 7 fathoms close alongside. When Culum Hill is shut in, its own width with Caloundra Head,—its top showing over the near land,—a vessel may haul up and bring the right shoulder of the Malula Range on with the foot of the western slope of the hills forming Caloundra Head. A S.E. $\frac{3}{4}$ S. course should then be steered, keeping these marks on until Cowan Cowan Lighthouse is brought into line with Leading Hill on a S.E. $\frac{2}{3}$ E. bearing. The hill should be kept slightly open to the S.W. of the Lighthouse until the black buoy off the Spitfire Banks is passed. The positions of the Hill and Lighthouse should then be reversed until after passing the red buoy off the north extreme of the Western Banks, when the hill can again be brought to the S.W. of the Lighthouse, and the Main Channel past Cowan Point entered.

The S.E. peak of the Glasshouse is that which is noted on the chart as 920 feet in height.

By following the above directions a depth of not less than 6 fathoms at low water will be carried to the anchorage in Brisbane Roads.

A large square beacon will shortly be placed at the back of the beach, which in line with the south-easternmost Glasshouse on a S.W. by W. bearing will lead in through the passage between the Hamilton Patches and North Banks.

Vessels taking the passage between Caloundra Head and the 3-fathom Bank, will carry the deepest water by keeping at a distance of from half to three-quarters of a mile from the shore of Bribie Island.

G. P. HEATH, Commander R. N.,
Portmaster.

Department of Ports and Harbours, Brisbane, 18th August, 1879.

POST OFFICE NOTICE.

Unclaimed Correspondence, 13th October, 1879.

Letters. Papers.	Letters. Papers.	Letters. Papers.	Letters. Papers.	Letters. Papers.	Letters. Papers.
Aderne, H. M. 1	Ching, (Seaman) 1	Habel, Teau 24	Murphy, P. 10	Roza, Filomena 1	Tan Beng Tek 6
Azavedo, J. R. de 1	Colby, Mrs. 1	Haas, Alex. 1	Marques, Ang. 1	Raoust, Monsr. J. 1	Thorse, M. M. 1
Ayoon 1 regd.	Coulson, A. C. M. 2	Hawaain, P. P. 1	Moran, B. 1	Rizzo, Giovanni 1	Tong Yang 1 regd.
Atack, (Mypan) 1 regd.	Carlson, C. 1	Henderson, Miss M. 2	Nicolas, Diego 1	Rosenthal, Dr. S. 1	Tolowitz, T. 1
Alliott, Jas. B. 1	Connor, Capt. J. W. 1	Hanes, A. 1	O'Brien, Timothy 1	Sohelkely, T. 1	Van Bunit, F. B. 1
Andrews, J. 1 1	Dent & Overbeck 1 regd.	Harris, W. 1	Ormiston, Mrs. J. R. 1	Sorab, J. 1	Vernon, H. 1
Barker, G. 3	Ennes, John 1	Knipers, T. H. 1	Phillips, R. M. 1	Stanford, B. R. 4	Woodlief, Miss L. 1 pcl.
Baller, F. W. 1	Ethelston, E. 1	Kong Woh Sing 1 regd.	Palmeira, Dolores 1	Sherwood, Mr. 1	Warren, J. J. 1
Bourbon, Chas. 1 card	Emmanuel, J. M. 2	Lofholm, N. 2	Plantero, Juan 1	Shang Wa Chong 1 regd.	Williams, G. A. P. 1
Braithwaite, Capt. 1	Gardner & Co. 1	Lionard, C. 2 2	Petussi, Sigr. C. N. 1	Sam Yik 1	Worthmyton, L. 1
Benklehurst, S. 1	Geyer, Max. 1	Lilley, Capt. 1	Percy, Wm. Jas. 1	Sonenblick, J. M. 2	Waight, J. 1
Bottu, John. 1	Grossberger & Co. 2 regd.	McDonald, D. N. 3	Poyed, Morteid 1	Scott, B. C. 1	Williams, T. 1 regd.
Brown, John J. 1	Gnadinger, F. 1	Morton & Co. 1	Quong Wong Guan 1 regd.	Sing Get 1	Yam Kow 1
Bratsberg, Oluf 2	Gi, Goum 1	Massey, Mr. 1	Quon Yee Gee 1 regd.	Sander, Edwd. 1	
Beaton, J. 2		McCarter, Dr. 1 book		Smith, W. Farra 2	
Brown, J. J. 1				Taylor, Wm. K. 1	Zaire, Monsr. 1

For Men of War.

Epsilon,.....2 Letters. Shench, (Chinese g.-b.),.....1 Letter regd. Theta,.....1 Letter. Zeta,.....1 Letter.

For Merchant Ships.

Letters. Papers.	Letters. Papers.	Letters. Papers.	Letters. Papers.	Letters. Papers.	Letters. Papers.
Allice 1	Coosluder, s.s. 1	Golwyn 1	Kun Yang Tye 1	Prima Donna 1	Scindia, s.s. 14 2 1 reg.
Annie Weston 1	Crosshill 1	Golwan 1	Kvik 1	Pompero 5	Three Brothers 6 5
Alexa 1	City of Santiago, s.s. 1	Hazelhurst 3	Loter 1	Prosperity 2	Thingvalla, s.s. 2
Alex. Newton 3	Clara 8	Hattie E. Tapley 3	Lancashire Witch 1	Petrel, s.s. 4	Tung Ting, s.s. 1
Auguste 1	Charity 10	Haze 2	Lily 1	Primus 1	Undaunted 1
A. M. Simpson 1	Callao 1	Hazel Holme 8	Martha Davis 1	Queen of England 1	Undine 1
Anne 1	Chenocsa 1	Hattie N. Bangs 1	Myriam 3	Queen Pumia 1	Vesuvius 1
Aikshant 1	Cholloc 1	Henry A. Paul 1	Moses B. Towers 1	Rover of the Seas 9 1	Vanguard 1
Ban Lee 1	Clan Alpine, s.s. 11 3	Hopewell 1	Monte Rosa 1	R. M. Hayward 2	Wero 1
Beandtha 1	Colwyn 1	Iralia, s.s. 1	Nettie Merryman 2	Rifleman 1	Woolhara 1 1
Bathlor 1	Chinaman 1	Iris 1	N. Boynton 1 regd.	Spartan 1 1	Yuen Alon 1
Bua Caa 1	Clurn 1	Jane Avery 1	N. Pendelton 1	Syria, s.s. 1	Yorktown 3
Belloner 1	E. M. Young 1	Julia Dufaure 1	Orinoco 1	Staut 1	Zouave 1
Belth Will 6	Edith 2 1 regd.	Julia A. Brown 1	Pym 3	Southern Cross 1	Zephyr 1
Bath 1	Fierly Cross 6	Jessie McDonald 2 1	Pegasus, s.s. 1	Sunbeam 4 2	
Corea 2 1	Ferntower, s.s. 1 2	Jane Nicholson 1	Pendragon 1	Sir Lancelot 6 2	
Ceylon 2	Freeman 3	Karo, s.s. 2		Seimera 1	
Crossfield 2 1	Gitanilla 1	Kaisow 1			
Candace 1	Gauntlet 1				
Coldingham 1					

Books, &c., without Covers.

Army & Navy Gazette.	Caffaro.	Ekkehard.	Gacetta de Madrid.	Marine Verordnungs Blatt.	Register der Abbildungen.
Altstad iche Optische, &c., p.c.	Durant & Co.'s Public Sale.	Epoca.	Hermann Aarons, (Cards).	Movimento.	Russian Fashion Paper. Record.
Colburn's U. S. Magazine.	Evans Sons & Co.'s p.c.	Familien Register. Field.	Jenne Republique.	Obalilla.	Verzameling. Weekly Dispatch.

Detained for Postage.

Koo Kum Shop, G. Y. M. G. A., Honolulu, Sandwich Islands, (24 cents to pay),.....1 Letter.

General Post Office, Hongkong, 13th October, 1879.